

# Consolidated Balance Sheet 綜合資產負債表

KINGBOARD CHEMICAL HOLDINGS LIMITED 建滔化工集團

At 31 December 2004 於二零零四年十二月三十一日

		NOTES 附註	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元	2003 二零零三年 HK\$'000 千港元
Non-current assets	非流動資產			
Investment properties	投資物業	12	32,340	37,140
Other properties, plant and equipment	其他物業、廠房 及設備	13	7,745,937	3,617,746
Goodwill	商譽	15	1,379,999	115,749
Negative goodwill	負商譽	16	–	(2,837)
Investment in an associate	於一家聯營公司 之投資	17	188,137	93,885
Interests in jointly controlled entities	於共同控制 實體之權益	18	37,815	33,027
Investment securities	證券投資	19	346,789	413,001
Non-current deposits	非流動訂金	20	199,214	180,891
Intangible assets	無形資產	21	2,238	–
Deferred tax assets	遞延稅項資產	30	15,177	1,980
			<b>9,947,646</b>	<b>4,490,582</b>
Current assets	流動資產			
Inventories	存貨	22	1,535,059	657,012
Trade and other receivables and prepayments	貿易及其他應收 賬款及預付款項	23	4,040,324	1,889,898
Other investments	其他投資	19	16,058	–
Taxation recoverable	可收回稅項		4,429	2,124
Bank balances and cash	銀行結餘及現金		945,630	585,661
			<b>6,541,500</b>	<b>3,134,695</b>
Current liabilities	流動負債			
Trade and other payables	貿易及其他應付賬款	24	2,350,707	835,954
Bills payable	應付票據		615,289	271,261
Taxation payable	應繳稅項		61,674	79,027
Bank borrowings – amount due within one year	於一年內到期之 銀行借貸	25	3,315,515	535,354
			<b>6,343,185</b>	<b>1,721,596</b>
Net current assets	流動資產淨值		<b>198,315</b>	<b>1,413,099</b>
Total assets less current liabilities	總資產減流動負債		<b>10,145,961</b>	<b>5,903,681</b>

# Consolidated Balance Sheet 綜合資產負債表

KINGBOARD CHEMICAL HOLDINGS LIMITED 建滔化工集團

At 31 December 2004 於二零零四年十二月三十一日

		NOTES 附註	2004 二零零四年 HK\$'000 千港元	2003 二零零三年 HK\$'000 千港元
Capital and reserves	股本及儲備			
Share capital	股本	26	71,948	64,859
Reserves	儲備		5,433,116	3,489,796
			5,505,064	3,554,655
Minority interests	少數股東權益		1,638,440	648,815
Non-current liabilities	非流動負債			
Deferred tax liabilities	遞延稅項負債	30	64,299	24,498
Bank borrowings – amount due after one year	於一年後到期之 銀行借貸	25	2,938,158	1,675,713
			3,002,457	1,700,211
			10,145,961	5,903,681

The financial statements on pages 31 to 95 were approved and authorised for issue by the Board of Directors on 30 March 2005 and are signed on its behalf by:

第31頁至第95頁之財務報表已於二零零五年三月三十日獲董事會批准及授權刊發，並由下列董事代表簽署：

Cheung Kwok Wing  
張國榮  
DIRECTOR  
董事

Chan Wing Kwan  
陳永鋸  
DIRECTOR  
董事